

**PENGEMBANGAN MATERI AJAR BAHASA ARAB  
TERPADU UNTUK MENINGKATKAN  
PENGUASAAN KEMAHIRAN BERBAHASA ARAB  
MAHASISWA PERGURUAN TINGGI UMUM**

Ketua Tim

Dr. Maman Abdurrahman, M.Ag.

Angkatan II untuk pendanaan tahun 2010

**UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA  
2009**

# PENDAHULUAN

- Perlunya inovasi model pembelajaran bahasa Arab di Perguruan Tinggi Umum.
- **PBM Arab dengan *separated system* (*Nahwu, Sharaf, Insya, Muthala'ah, Muhadatsah*) belum bisa meningkatkan hasil belajar mahasiswa.**

# SOLUSI

Pengembangan model pembelajaran  
Bahasa Arab terpadu

# Rumusan Masalah

1. Model pembelajaran terpadu yang bagaimanakah yang cocok bagi pembelajaran bahasa Arab di PTU?
2. Bagaimana desain model pembelajaran terpadu bahasa Arab di PTU?
3. Bagaimana langkah-langkah pelaksanaan model pembelajaran terpadu bahasa Arab di PTU?
4. Bagaimana penilaian pembelajaran terpadu bahasa Arab di PTU?
5. Seberapa jauh model pembelajaran terpadu dapat meningkatkan pemahaman dan kemahiran berbahasa Arab di PTU?

# Tujuan dan Manfaat Penelitian

- Membuktikan asumsi dasar materi ajar Bahasa Arab Terpadu Potensial
- Peningkatan kemampuan mahasiswa

# Buku yang pernah peneliti tulis,

- Buku Ajar Tata Bahasa Arab Dasar, sumber dana UPI, tahun 2000;
- Buku Bahasa Arab Dasar Untuk Umum Dan Mahasiswa, sumber dana UPI, 2001
- Buku *Nahwu* (Tata Bahasa Arab: Pola-Pola Kalimat), Dosen Muda, DIKTI, 2002.
- Buku Morfologi B. Arab: Kajian Kontrastif BA-BI; Dosen Muda, DIKTI, 2003;
- Buku *Nahwu* Lanjutan : Untuk Menengah dan Tinggi, Dosen Muda, DIKTI, 2004
- Buku *Nahwu* berbasis Quantum Teaching, Dana Kompetitif UPI, 2005
- Buku terjemah berbasis Analisis Kontrastif, PMPTK DIKTI, 2006
- Buku *Nahwu* berbasis Analisis Kontrastif, Hibah Pekerti DIKTI, 2006-2007

# **Kegiatan yang akan dilaksanakan pada tahun kedua meliputi:**

1. Pemantapan proposal, diskusi dengan konsultan/ pakar bahasa Arab UIN Jakarta dan UPI/pakar bertaraf nasional.
2. Pemantapan/diskusi format dan sistematika buku ajar bahasa Arab Terpadu
3. Diskusi tentang panduan menulis buku ajar bahasa Arab Terpadu
4. Diskusi tentang silabis dan satuan acara perkuliahan bahasa Arab Terpadu
5. Menyusun instrumen penelitian (tes, angket, wawancara, observasi)
6. Diskusi dan revisi contoh buku ajar 10 Pokok Bahasan dengan konsultan
7. Studi banding/magang dan uji coba diperluas ke prodi B. Arab UIN Bandung dan UNPAD.

# Kegiatan yang akan dilaksanakan pada tahun kedua meliputi:

8. Diskusi dan revisi kelengkapan instrument.
9. Penulisan buku ajar 8 – 10 topik/pokok bahasan
10. Analisis dan pembahasan penelitian (uji statistic, pengolahan data pre & postes, hasil angket, wawancara, observasi dll)
11. Diskusi, seminar dan lokakarya penulisan buku ajar bersama dosen B. Arab UNPAD, UIN, dan UPI serta mendatangkan pakar nasional.
12. Menyusun draf laporan akhir
13. Revisi dan editing buku ajar
14. Penulisan artikel nasional dan atau internasional
15. Finishing buku ajar (glossary, indek dsb)
16. Seminar hasil penelitian: nara sumber, peserta UNPAD & UIN Bandung dll.
17. Penulisan laporan final, penggandaan dan pengiriman laporan akhir.



# Kebaharuan Dalam Bidang Penelitian

1. *Nash Asasi/Qiraah*
2. *Mufradat,*
3. *Isti'ab,*
4. *Insyah/Kitabah,*
5. Pembahasan kaidah,
6. Latihan,
7. Kesimpulan.

# **Luaran Kegiatan (Yang Ditargetkan)**

1. Output penelitian berupa suatu paket buku ajar bahasa Arab Terpadu
2. Penemuan hasil uji coba pengembangan materi ajar bahasa Arab Terpadu yang menjadi landasan perumusan kerangka teoritik model dan metode pembelajaran bahasa Arab.
3. Formulasi dan rekomendasi, pendekatan, strategi dan metode pembelajaran bahasa Arab Terpadu yang efektif untuk memahami literature keagamaan berbahasa Arab.
4. Peningkatan efektivitas proses pembelajaran bahasa Arab di perguruan tinggi.
5. Peningkatan minat dan prestasi studi mahasiswa di bidang bahasa Arab, khususnya bidang bahasa Arab, pada perguruan tinggi umum (PTU)

# Metode Pelaksanaan

Studi ini menggunakan:  
R&D

Tahun I, Konseptualisasi BAT

Tahun II, Uji Coba Model

Tahun III, Evaluasi dan Diseminasi Model

# Kegiatan pada tahun pertama (2009):

- Identifikasi kebutuhan suatu buku ajar ideal
- Konseptualisasi buku ajar bahasa Arab terpadu
- Dan uji coba terbatas di 3 perguruan tinggi di Bandung;

# Kegiatan pada tahun Kedua (2010)

- **Implementasi Model**
- **Uji coba diperluas baik jumlah PS atau pokok bahasannya**

# Tahun ketiga (2011),

- Diseminasi model,
- *Judgement* pakar bahasa Arab
- Seminar nasional atau internasional.

# Hasil penelitian tahun pertama

Pada umumnya mahasiswa ketiga perguruan tinggi Negeri yang memiliki program studi bahasa Arab menginginkan proses pembelajaran bahasa Arab itu menyenangkan, tidak kaku, ceritanya bergambar dan kondisional, materinya menggunakan bahasa Arab dan bahasa Indonesia, dan ada sentuhan musiknya.

# Hasil Penelitian Lanjutan

- Ketiga dosen Bahasa Arab menyatakan dukungan dan ketertarikannya pada hasil kajian bahasa Arab terpadu, baik dari sisi wacana, strategi pelaksanaan model dan evaluasi yang digunakan menarik dan bisa diikuti mahasiswa.



# Hasil Penelitian Lanjutan

- Kedua pakar bahasa Arab banyak memberikan masukan berharga baik dari sistematika maupun substansi isi buku ajar terpadu.

# Hasil Penelitian Lanjutan

- Dari segi tingkat penguasaan materi ajar yang disampaikan nampak ada peningkatan skor yang signifikan dengan rata-rata pretest dengan posttest meningkat sebanyak sembilan belas persen (18.19%)

# DESAIN PENELITIAN

- TH : I
- SIFAT KAJIAN : **Teoritis**
- JENIS METODE : **Studi Literatur**
- LANGKAH-LANGKAH PENELITIAN :
  - Menentukan langkah-langkah penelitian buku ajar bahasa Arab Terpadu
  - diskusi dengan Pakar;
  - Menyusun desain buku ajar berdasar arahan Pakar

# DESAIN PENELITIAN

- TH : I
- SIFAT KAJIAN : **Empiris**
- JENIS METODE : **Studi deskriptif naturalistik**
- LANGKAH-LANGKAH PENELITIAN :
  - Uji coba terbatas kepada mahasiswa bahasa Arab UPI, UNPAD dan UIN
  - Merevisi berdasar masukan pakar, dosen, dan mahasiswa;
  - Menyusun desain buku ajar.

# RENCANA PENELITIAN

- TH : II
- SIFAT KAJIAN : **Empiris**
- JENIS METODE : **Studi pengembangan**
- LANGKAH-LANGKAH PENELITIAN :
  - Penulisan buku ajar dan uji coba sesungguhnya (10 pokok bahasan + 4 Program Studi B. Arab PTN)
  - Penerapan buku ajar bahasa Arab;
  - Menyusun rencana/skenario pembelajaran;
  - Menentukan metode dan langkah-langkah penyajian;
  - Editing buku dan konsultasi dengan pakar

# RENCANA PENELITIAN

- TH : III
- SIFAT KAJIAN : **Empiris**
- JENIS METODE : **Deskriptif evaluatif**
- LANGKAH-LANGKAH PENELITIAN :
  - Desiminasi dan sosialisasi model
  - Persepsi mahasiswa dan dosen bahasa Arab di 3 PTU
  - Evaluasi dan Judgement pakar
  - Seminar nasional/internasional (minimal 5 PT)
  - Buku ajar dan Model Pembelajaran bahasa

شكرا على اهتمامكم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته